

INFORMATIQUE : VOCABULAIRE ANGLAIS-FRANCAIS (A & B)

(to) abort	interrompre	(to) back up	faire une sauvegarde
abortion	interruption	back-up (adj. & n.)	(de) sauvegarde
(to) access	avoir accès à	background	arrière-plan
access	accès	backslash	barre oblique inverse
access code	code d'accès	backspace	espace en arrière
accountancy	comptabilité	bar code	code barre
accuracy	précision	bar graph	histogramme
accurate	précis	beam	faisceau, rayon
(to) activate	rendre actif	beep	signal sonore
actuation	mise en action/marche	(to) benchmark	passer au banc d'essai
(to) address	adresser	benchmark	banc d'essai
addressing	adressage	(to) benchtest	passer au banc d'essai
(to) align	aligner	benchtest	banc d'essai
alignment	alignement	Big Blue	IBM (familier)
(to) allocate	affecter, attribuer	binary	binaire
allocation	affectation, attribution	bitmap	mode point
(to) alter	modifier	blank (space)	blanc, espace
analog(ue)	analogique	bleep	signal sonore
(to) append (to)	ajouter (à la fin de)	(to) blink	clignoter
array	matrice, tableau	blurred	flou, brouillé
arrow	flèche	bold	gras (typographie)
(to) assess	estimer, évaluer	bookkeeping	comptabilité
(to) automate	automatiser	Boolean	booléen(ne)
automation	automatisation	(to) boot	amorcer, initialiser
automaton	automate	booth	cabine
available	disponible	(to) bootstrap	amorcer, initialiser
average (adj.)	moyen(ne)	border	limite, bord(ure)
average (n.)	moyenne (n.)	bottom (n.)	bas (n.)
(to) avoid	éviter	(to) bounce	rebondir
-	-	boundary	limite, frontière
-	-	brand	marque (d'un produit)
-	-	break	pause, arrêt
-	-	breakdown	panne
-	-	bridge	passerelle
-	-	bright	lumineux
-	-	brightness	luminosité
-	-	(to) browse (through)	parcourir
-	-	bubble	bulle

-	-	buffer	(mémoire) tampon
-	-	bug	erreur, bogue
-	-	bug-free	sans erreur
-	-	built-in	incorporé, intégré
-	-	bulk	masse, volume
-	-	bulky	volumineux
-	-	bulletin board	messagerie
-	-	buzz word	mot à la mode
-	-	(to) bypass	contourner, ignorer
-	-	by-product	sous-produit, dérivé
-	-	byte	octet

INFORMATIQUE : VOCABULAIRE ANGLAIS-FRANÇAIS (C & D)

CAD (see "computer")	CAO	dash	tiret (-)
CAD/CAM	CFAO	data	données
CAL(L)	EAO (->langues)	database	base de données
(to) call up	appeler (procédure)	deadline	date limite
CAM	FAO	(to) deal with	s'occuper de
(to) cancel	annuler	(authorized) dealer	revendeur (agréé)
capacitor	condensateur	(to) debug	mettre au point
caret (sign)	signe d'insertion	debugging (n.)	mise au point (n.)
carriage return	retour chariot	(to) decipher	déchiffrer
(to) carry out	exécuter (opération)	decision-making (n.)	prise de décision
cartridge	cartouche	(to) decrease	diminuer
cathode ray tube (CRT)	tube cathodique	decryption	décodage
cell	cellule	dedicated	spécialisé, "dédié"
cellular phone	téléphone cellulaire	(by) default	(par) défaut
central processing unit	processeur (CPU)	defect	défaut (fabrication)
CEO (see "chief")	directeur général, pdg	(to) delay	(retarder) / retard
channel	canal	(to) delete	effacer, supprimer
character string	chaîne de caractères	(to) deliver	livrer
chart	diagramme, tableau	delivery	livraison
check sum	somme de contrôle	denial	refus
chief executive officer	directeur général, pdg	(to) deny (access to)	refuser (l'accès à)
chip	puce	deposit	arrhes, caution
circuit board	carte circuit imprimé	(to) depress (key)	appuyer sur (touche)
(to) clear	effacer	(to) design	concevoir, créer
clipboard	presse-papiers	design	conception
cluster	groupe	designer	concepteur

coil	bobine	desktop (computer)	ordinateur de bureau
colon	deux-points [:]	desktop publishing	publication assistée...
column	colonne	(to) deter	dissuader
comma	virgule [,]	deterrent	moyen de dissuasion
(to) complete	terminer	device	appareil, dispositif
completion	achèvement	(to) devise	concevoir, créer
component	composant (n.)	(to) diagnose	diagnostiquer
compound (n. & adj.)	composé (n. & adj.)	diagnostics (+ pl.)	diagnostic
comprehensive	complet	(to) dial	composer (numéro)
computer aided design	conception assistée...	diary	agenda
computer aided learning	enseignement assisté...	digit	chiffre
c. aided manufacturing	fabrication assistée...	digital	numérique
computer buff	passionné d'info (n.)	(to) digitize	numériser
computer fraud	piratage informatique	directory	annuaire, répertoire
computer graphics + sg	infographie	(to) disable	désactiver, invalider
computer science	informatique	(satellite) dish	antenne parabolique
concurrent(ly)	simultané(ment)	disk drive	lecteur de disque(tte)
consistent	cohérent, homogène	disk operating system	système d'exploitation
consumption	consommation	diskette	disquette
(to) convey	transmettre, acheminer	(to) dispatch	envoyer, expédier
(to) cope (with)	faire face (à)	(to) display	afficher (à l'écran)
cordless	sans fil	display	affichage
core	coeur	(to) divert (towards)	dérouter (vers)
corporate	institutionnel	dongle	clé électronique
cost-effective	rentable	dot	point
customized	personnalisé	(to) download	télécharger, recevoir
custom-made	personnalisé	draft	(qualité) brouillon

INFORMATIQUE : VOCABULAIRE ANGLAIS-FRANÇAIS (E & F)

earphones (<i>touj. pl.</i>)	casque, écouteurs	(computer) facility	installation (info)
(to) eavesdrop on sb.	mettre qqn. sur écoute	(computing) facilities	équipement (info)
(to) edit	mettre en forme, éditer	(to) fail	tomber en panne
effective(ness =n.)	efficace (->chose)	fail-safe	à sécurité intégrée
efficiency	efficacité (->personne)	failure	échec, panne
efficient	efficace (->personne)	fan	ventilateur
e.g. (=exempli gratia)	par exemple	fault	défaut, faute, panne
elapsed time	temps écoulé	fault-finding	localisation de panne

e(lectronic) mail	courrier électronique	fax (machine)	télécopie(ur)
electronics (+ vb. sg.)	électronique (n.)	feasibility study	étude de faisabilité
(to) embed	incorporer, imbriquer	feasible	réalisable
(to) empty	(vider) / vide	feature	caractéristique
(to) enable	permettre, activer	(to) feed	alimenter
(to) encode	coder	feedback	remarques, rétroaction
(to) encrypt	(en)coder	feeder	chargeur papier
(to) enhance	améliorer, enrichir	fibre-optic	à fibres optiques
(to) ensure that	faire en sorte que	fibre optics	fibres optiques
(to) enter	entrer, introduire, saisir	field	champ, domaine
entry	entrée (n.), rubrique	figure	chiffre
(to) equip (with)	équiper (de)	(to) file	classer
(to) erase	effacer	(computer) file	fichier
ergonomics (+ sg.)	ergonomie	file manager	gestionnaire de fichiers
even (number)	(nombre) pair	filename	nom de fichier
(to) exceed	dépasser	(to) fill	remplir
excess (adj.)	en surnombre	(to) filter	filtrer
executive (n.)	cadre (->entreprise)	(to) fit	convenir, être adapté
executive (adj.)	de luxe, privé	(to) fit in	tenir, faire entrer dans
(to) exhibit	exposer, présenter	(to) fit (with)	équiper (de)
(to) exit	sortir	(to) fix	fixer, réparer
exit (n.)	sortie (n.)	fixed	fixe
(to) expand	décompresser (fichier)	flag	drapeau, indicateur
expansion slot	emplacement libre (PC)	(to) flash	clignoter
(to) explode	éclater, décompresser	flaw	défaut, imperfection
exponent (n.)	exposant (->math.)	fledg(e)ling	jeune, naissant
extended (guarantee)	(garantie) étendu(e)	flexible	souple
extra (n. & adj.)	supplément(aire)	(to) flicker	scintiller
(to) extract	extraire	flicker-free	sans scintillement
extraneous (adj.)	parasite, superflu, extérieur	flip-flop	bascule
-	-	floating point	virgule flottante
-	-	floppy (disk)	disquette
-	-	flow	circulation, flux
-	-	flowchart	organigramme
-	-	flow sheet	diagramme
-	-	flush	justification (texte)
-	-	(to) fold	plier

-	-	folder	chemise, dossier
-	-	font	police de caractères
-	-	footnote	note de bas de page
-	-	(to) forecast	(prévoir), prévision
-	-	form feed	avance d'une page
-	-	frame	cadre, image
-	-	fuse	fusible (n.)
-	-	fuzzy logic	logique floue

INFORMATIQUE : VOCABULAIRE ANGLAIS-FRANÇAIS (G & H)

(to) gain access to	avoir accès, accéder à	(to) hack	pirater, s'introduire dans
gap	écart, intervalle, trou	hacker	pirate informatique
garbage	données incorrectes	hacker-proof	protégé contre piratage
garbage in garbage out	donnéesØ=>résultatsØ	hacking	piratage informatique
gate	porte	(to) halt	arrêt(er)
(to) gather	rassembler, regrouper	handheld computer	ordinateur portable
gear	matériel	(to) handle	manipuler, traiter
general-purpose	à usages multiples	handle	poignée
(to) generate	générer, produire	handset	combiné (téléphone)
genuine	authentique	handshake	établissement de liaison
(to) get rid of	se débarrasser de	handy	commode, pratique
GIGO (see "garbage")	donnéesØ=>résultatsØ	hard copy	tirage sur papier
glare-free	antireflet	hard disk	disque dur
glitch	problème technique	hardware	matériel informatique
glossary	glossaire	(to) hatch	hachurer
goal	but, objectif	(to) hazard	risque(r)
(to) grab	attraper, saisir (image)	hazardous	risqué, périlleux
grabber	appareil de saisie	HDTV (see "high")	TV haute définition
(to) graft	greffer	(to) head	être en tête de, mener
grain	grain (photo)	header, heading	en-tête
graph	graphique (n.)	headset	casque (audio)
graph plotter	traceur de courbes	(to) heat	chauffer
graphic (adj.)	graphique (adj.)	heat	chaleur
graphics (n. pl.)	visualisation graphique	help line	service d'assistance tél.
grid	grille	helpware	logiciel d'aide

(to) grip	saisir, serrer	high definition TV	TV haute définition
growth	croissance	hi-res (high-resolution)	à haute résolution
(to) guillotine	massicot(er)	hi(gh)-tech(nology)	de pointe, ultramoderne
-	-	(to) hide	cache, dissimuler
-	-	(to) highlight	sélectionner, marquer
-	-	hitch	incident, panne, pépin
-	-	hole	trou
-	-	home automation	domotique
-	-	home computer	ordinateur domestique
-	-	homeshopping	téléachat
-	-	hood	capot
-	-	(to) hook up	connecter
-	-	host computer	ordinateur serveur
-	-	(to) house	abriter, loger
-	-	housing	logement
-	-	hub	centre, moyeu
-	-	hue	teinte
-	-	huge	énorme, immense
-	-	hyphen	trait d'union [-]
-	-	(to) hyphenate	mettre un trait d'union à
-	-	hyphenation	césure, coupure de mot

INFORMATIQUE : VOCABULAIRE ANGLAIS-FRANÇAIS (I À L)

IC (integrated circuit)	CI (circuit intégré)	jam	blocage, bourrage
icon	icône	Kb (= Kilobyte)	Ko (= Kilo-octet)
ID (identification)	identification	(to) keep track (of)	faire le suivi (de)
identifier	identificateur (n.)	kernel	centre, noyau
(to) identify	identifier	(to) key in	entrer/saisir au clavier
idle (adj.)	inactif, à l'arrêt	key	clé, touche
idleness	inactivité	keyboard	clavier
i.e. (= that is to say)	c'est-à-dire	keypad	pavé numérique
(to) ignore	ne pas tenir compte	keyword	mot clé
illegal	interdit	(to) kill	éliminer, supprimer
illegible	illisible	knob	bouton (à tourner)
imaging	imagerie	know-how	savoir faire
impact printer	imprimante à impact	knowledgeware	logiciel expert

(to) implement	implanter/implémenter	(to) label	étiqueter, mettre légende
implementation	implémentation	label	étiquette, légende
(to) imply	impliquer	labour-intensive	coûteux en main d'oeuvre
(to) improve	améliorer	labour-saving	qui facilite le travail
improvement	amélioration	lack (of sth.)	manque (de qqch.)
impulse	impulsion	(to) lag	traîner, être à la traîne
inaccuracy	inexactitude	local area network	réseau local (LAN)
inaccurate	imprécis, inexact	laptop (computer)	(ordinateur) portable
inch	pouce (= 2,54 cm)	laser printer	imprimante laser
incoming (adj.)	entrant, à l'arrivée	(to) launch (a product)	lancer (un produit)
inconsistent	incohérent	layer	couche, épaisseur
(to) increase	augmenter	layout	disposition, présentation
(to) incur	encourir, subir	liquid crystal display	affich. à cristaux liquides
indent(ation)	alinéa, retrait	leak	fuite
index	indice, répertoire	light emitting diode	diode électroluminesc.
(to) induce	induire, provoquer	legible	lisible
(to) infect	contaminer, infecter	length	longueur
information technology	informatique (n.) [IT]	lens	lentille, objectif
infrared (adj.)	infrarouge	LQ (= letter quality)	qualité courrier
infringement	infraction, violation	level	niveau
(to) inhibit	inhiber	LF (= line feed)	avance d'une ligne
in-house	interne	library	bibliothèque
ink-jet printer	imprim. à jet d'encre	(to) license	agréer, autoriser
(to) input	entrer, saisir	lid	capot, couvercle
input / output	entrée / sortie	light pen	crayon optique
(to) insert	insérer, intercaler	(to) link	connecter, (re)lier
instruction manual	manuel d'utilisation	link	liaison, lien
instruction set	jeu d'instructions	linkage	chaînage, liaison, lien
instruction sheet	notice explicative	(to) load	charger
(to) insulate	isoler, insonoriser	(to) locate	localiser, situer
(to) insure	assurer	(memory) location	(adresse)/emplacement
integer	nombre entier	(to) lock	verrou(iller)
ISDN	RNIS (NUMERIS)	log	carnet de bord, registre
interchange	échange/permutation	(to) log in/on	se connecter (->serveur)
intercom	interphone	(to) log off/out	se déconnecter
(to) interfere	brouiller, perturber	(to) look up	consulter, chercher
inverted commas	guillemets (""")	loop	boucle

(GB)			
invoice	facture	(loud)speaker	haut-parleur
irrelevant	hors sujet	lower case	minuscules (typographie)
issue	problème, numéro	luggable	portable

INFORMATIQUE : VOCABULAIRE ANGLAIS-FRANÇAIS (M À O)

(to) magnify	agrandir, grossir	OA (= office automation)	bureautique
main(s)	secteur (électricité)	(oblique) stroke	barre oblique
mainframe	gros système (info)	obsolete	démodé, dépassé
(to) maintain	entretenir	OCR (see "optical")	reconnaiss.de caractères
make (n.)	marque (n.)	odd	impair (-> nombre)
(to) malfunction	mal fonctionner	off	éteint
malfunction	défaillance technique	off-line	non connecté
management	gestion	(to) offset	compenser, décaler
manufacturer	fabricant (n.)	offset	décalage
(to) map	faire une projection de	off-the-shelf	disponible en stock
margin	marge	on	allumé
(to) master	maîtriser	on-board	embarqué
(to) match	(faire) correspondre	ongoing (adj.)	en cours
matrix /ei/	matrice	(to) operate	(faire) fonctionner
(to) maximize	agrandir (fenêtre)	optical character recognition	reconnaiss. de caractères
Mb (= megabyte)	Mo (= méga-octet)	OS (= operating system)	système d'exploitation
medium	support (d'info.)	orphan	orphelin (= ligne seule)
(pull-down) menu	menu (déroulant)	out of	à cours / en rupture de
(to) merge	fusionner	outlet	point de vente / d'accès
merger	fusion(nement)	outline	contour (image), plan
microchip	circuit intégré, puce	outlook	perspective(s) (d'avenir)
(to) minimize	réduire (la taille de)	(to) outperform	dépasser (=> meilleur)
mismatch	discordance, disparité	(to) output	sortir
(to) misplace	mal placer, égarer	overflow	dépassement (capacité)
misprint	une coquille (= faute)	overhead(s)	frais généraux
(to) monitor	contrôler, surveiller	to overlap	se chevaucher
monitor	écran, moniteur	overload	surcharge
(to) mount	installer, monter	overrun	dépassement
multitasking	traitement multitâches	(to) overtype	taper par dessus

mundane	banal, courant	(to) overwrite	écraser, remplacer
name	identificateur, nom	-	-
(to) nest	(s')emboîter/insérer	-	-
net(work)	réseau	-	-
newsletter	bulletin d'informations	-	-
niche (= gap)	créneau	-	-
node	noeud	-	-
noise	bruit, interférences	-	-
notebook	ordinateur taille mini	-	-
nought (GB)	zéro	-	-
(to) number	numéroter, compter	-	-

INFORMATIQUE : VOCABULAIRE ANGLAIS-FRANÇAIS (P À R)

pace	cadence, rythme	query	consultation/interrogation
(to) pack	comprimer, compresser	queue	file d'attente
software package	logiciel, progiciel	(to) quit	quitter, sortir
packaging	conditionnement	quiz	jeu (par questions)
(game) paddle	manette (de jeu)	quotation mark, quote	guillemet (")
(to) paint	colorier	radix (pl. radices) /ei/	base (-> maths)
(to) pan	faire un panoramique	random access memory	mémoire vive (RAM)
panel	panneau, tableau	random	aléatoire, direct
parity (check)	(contrôle de) parité	range	gamme (de produits)
parser	programme d'analyse	raster /æ/	trame, quadrillage
parsing	analyse grammaticale	rate	débit, taux, vitesse
(to) pass	transmettre	ratio	quotient, rapport, taux
password	mot de passe	raw (data)	(données) brut(es)
(to) paste	coller	ray	rayon
(access) path	chemin (d'accès)	read only memory	mémoire morte (ROM)
pattern	forme, modèle, motif	real-time	(en) temps réel
(to) perform	effectuer, réaliser	(to) reboot	réinitialiser
peripheral	périphérique (n.)	(to) record	enregistrer
(to) phase in	introduire petit à petit	(to) recover	recupérer
(to) phase out	supprimer petit à petit	recursive	récuratif, récurrent
photocell	cellule photoélectrique	(to) redial	refaire le numéro (tél.)
phrase	expression	reel	bobine
pie chart	camembert (graphique)	(to) refresh	rafraîchir, régénérer
piggyback	superposable	release	version, mise à jour

(to) pinpoint	identifier, localiser	relevant	pertinent
pipe	canal de transmission	reliability	fiabilité, sécurité
piracy	piratage	reliable	fiable
pitch	espacement, ton(alité)	(to) relieve	soulager
pixel	pixel (= picture element)	reminder	aide-mémoire, rappel
(to) plan	préparer, projeter	remote	à distance, éloigné
platen /æ/	cylindre (d'impression)	remote control	télécommande
platter	disque, plateau	(to) remove	enlever, supprimer
playback head	tête de lecture	(to) replace	remplacer
(to) plot	tracer	request	demande
plotter	table traçante, traceur	(to) require	exiger, demander
plug	fiche/prise mâle	requirement	besoin, demande
(to) plug in	(se) brancher	research	recherche
point	virgule (décimale)	(to) reset	réinitialiser
pointer	pointeur, flèche (souris)	(to) resort (to)	avoir recours (à)
(to) poll	interroger, sonder	(to) restore	restaurer, reconstituer
(to) pop up	apparaître tout à coup	(to) resume	reprendre (après arrêt)
pop-up menu	menu déroulant/fenêtre	retrieval	recherche, récupération
power	courant (élec), puissance	(to) retrieve	rechercher, récupérer
power cut/failure	coupure de courant	return	entrée (touche), retour
power supply	alimentation	(to) reverse	inverser
(to) prevent (from)	empêcher (de)	(to) rewind	rembobiner
preview	aperçu avant impression	RGB (red green blue)	RVB (rouge vert bleu)
printout	état imprimé, sortie impr.	ribbon	ruban
(to) process	traiter	robotics	robotique (n.)
(word) processor	traitement de texte	root (directory)	(répertoire) racine
prompt	guide-opérateur, invite	row	ligne, rang(ée)
(to) purchase	achat, (acheter)	(to) run	exécuter, lancer, tourner

INFORMATIQUE : VOCABULAIRE ANGLAIS-FRANÇAIS (S & T)

safe	protégé, sauf, sûr	sprocket	dent, picot (->entraîner)
(to) safeguard	protéger, sauvegarder	stack	pile
safety	sécurité	state-of-the-art	de pointe, ultramoderne
sample	échantillon	status (flag)	(indicateur d')état
(to) save	enregistrer, sauvegarder	step	étape, pas, phase
scale	échelle	(to) store	mémoriser, stocker
(to) scan	balayer, explorer	strap	cavalier de connexion

schedule	calendrier, plan(ning)	string	chaîne
scheme	plan, projet, schéma	subroutine	sous-programme
scope	cadre, étendue, portée	subscriber	abonné (n.)
(to) scramble	brouiller, coder, crypter	subscript	indice (math)
(to) scratch	effacer, rayer	(to) suit	convenir, être adapté
screen	écran (de visualisation)	summary	résumé, sommaire
(to) scroll	faire dérouler/défiler	superscript	exposant (math)
(to) seal	sceller	(to) supply	fournir, procurer
(to) search for	chercher	(to) swap	échanger, permuter
search	recherche	(to) switch on/off	allumer/éteindre
secure	sûr, en sécurité	switchboard	standard (téléphone)
(to) seek	(re)chercher	(to) swivel	(faire) pivoter
self-contained	autonome, indépendant	tab	(marque de) tabulation
semi-colon	point-virgule (;)	tag	étiquette, référence
(to) sense	capter, détecter	tailored, tailor-made	personnalisé, sur mesure
sensitive	confidentiel, sensible	(to) take over	prendre la suite
sensitivity	sensibilité	(to) tamper with	falsifier, trafiquer
sensor	capteur, détecteur	(to) tap (into)	écouter, (accéder à)
server	serveur	(magnetic) tape	bande (magnétique)
(to) set	positionner, régler	target	cible
(to) set up	(s')installer, configurer	telecommuting	télétravail
set	ensemble, jeu, kit	teleshopping	téléachat
setting	paramètre(s), réglage	teleworking	télétravail
shade	nuance, ombre, ton	template	gabarit, modèle, masque
(to) share	part(ager)	testware	logiciel de test
sheet	feuille	thermal (printer)	(imprimante) thermique
shield	blindage, bouclier	thesaurus	dictionnaire de synonymes
(to) shift	décaler, déplacer	threshold	seuil
shift (key)	touche de majuscule	throughput	débit, capacité de traitement
shortage	manque, pénurie	(to) tilt	(s')incliner, pencher
significant	important, significatif	timing	synchronisation
silicon	silicium	toggle (switch)	(interrupteur à) bascule
single	seul, simple, unique	token	jeton
(to) skip	sauter, ignorer	tone	tonalité, signal
slant, slash	barre oblique/de fraction	touch-sensitive	tactile, à effleurement
slew	avance, saut (->papier)	(to) trace	visualiser pas à pas
slot	fente, logement	track	piste
smart card	carte à puce	trackball	boule de commande
socket	fiche/prise femelle	(to) train	former

software	logiciel(s)	trainee	stagiaire
(to) sort	trier	transceiver	émetteur-récepteur
space	blanc, espace	(to) translate	convertir, traduire
spacing	espacement	trap	piège, interruption
spelling	orthographe	(to) trigger (off)	déclencher
(to) spool	traiter en différé	(to) troubleshoot	localiser une panne
spreadsheet	tableur	turnover	chiffre d'affaires, rotation

INFORMATIQUE : VOCABULAIRE ANGLAIS-FRANÇAIS (U À Z)

unallocated	disponible, non affecté	vacant	libre, disponible
unaltered	non altéré/modifié	to vacate	effacer, libérer, vider
unassigned	non attribué/alloué	value	valeur
unattended	automatique, autonome	VDU (visual display unit)	écran (de visualisation)
unavailable	non disponible	versatile	polyvalent
unchecked	non vérifié	(to) vet	valider, approuver
unconditional	inconditionnel	video graphics array	(écran/carte) VGA
(to) undelete	restaurer (après effacement)	(to) view	visualiser
(to) underline	souligner	voice recognition	reconnaissance vocale
(to) undertake	entreprendre	voice-activated	commandé par la parole
undetected	non détecté	void (n. & adj.)	vide
(to) undo	défaire, annuler	volatile	effaçable, volatile
unformatted	non formaté(e)	wafer	galette, tranche
unfriendly	hostile, peu convivial	Wand (reader)	lecteur de codes barres
unlabelled	sans étiquette/référence	waste	gaspillage, déchets
(to) unlock	déverrouiller	wave	onde
(to) unpack	décompresser (fichier)	wavelength	longueur d'onde
(to) unplug	débrancher (prise)	wear and tear	usure (normale)
unrecoverable	irrécupérable	(to) weld	souder (propre & figuré)
unreliable	peu fiable, peu sûr	whiz(z)-kid	petit génie/prodige
unrestricted	illimité	wide	large
(to) unscramble	décoder, décrypter	widow (see "orphan")	veuve (->typographie)
unsecured	non protégé/garanti	width	largeur
(to) unwind /ai/	débobiner, dérouler	(to) wind /ai/	bobiner, enrouler

(to) unzip	décompresser (fichier)	windowing	fenêtrage
(to) update	actualiser, mettre à jour	wire	câble, fil, conducteur
(to) upgrade	améliorer, moderniser	wireless	sans fil
(to) upload	transférer, transmettre	(to) withdraw	(se) retirer, extraire
upper case	majuscule(s)	word-processing	traitement de texte
user	utilisateur (n.)	word-processor	traitement de texte
user-friendly	convivial, facile à utiliser	workaholic	bourreau de travail
(to) usher in	introduire (en mémoire)	workplace	lieu de travail
(to) utter	énoncer, prononcer	workstation	console, poste de travail
-	-	worksheet	feuille de travail
-	-	workshop	atelier
-	-	WYSIWYG	vu tel qu'à l'impression
-	-	X-Y plotter	traceur de courbes
-	-	Xfer (= transfer)	transfert
-	-	(to) yank	vibrer
-	-	yield	production, rendement
-	-	(to) zap	effacer, supprimer
-	-	ZIF (zero insertion force)	à force d'insertion nulle
-	-	(to) zip	compresser (fichier)
-	-	zip code (US)	code postal
-	-	(to) zoom in	(faire un) zoom avant
-	-	(to) zoom out	(faire un) zoom arrière